

**PROBLEMS ENCOUNTERED IN TRANSLATING INDONESIAN  
PROVERBS INTO ENGLISH**

**A Thesis**

**Submitted to the English Applied Linguistics Study Program  
In Partial Fulfillment of the Requirements for the Degree of  
Magister Humaniora**

**By**

**DEWI WULANDARI**

**Registration Number 8126112009**



**ENGLISH APPLIED LINGUISTICS STUDY PROGRAM  
POSTGRADUATE SCHOOL  
STATE UNIVERSITY OF MEDAN**

**2014**

**A Thesis**

**PROBLEMS ENCOUNTERED IN TRANSLATING INDONESIAN  
PROVERBS INTO ENGLISH**

**By:**

**Dewi Wulandari**  
**Registration Number 8126112009**

**English Applied Linguistics Study Program**  
**Postgraduate School State University of Medan**

**This Thesis was examined on 18<sup>th</sup> July 2014 by the Board of Examiners**

**Approved by**  
**Adviser Commission**

**Adviser I**



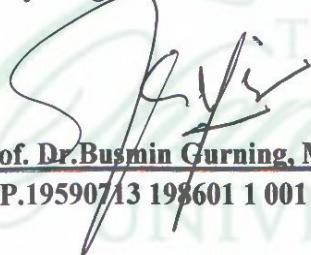
**Dr. Syahron Lubis, M.A**  
**NIP.19511013 197603 1 001**

**Adviser II**



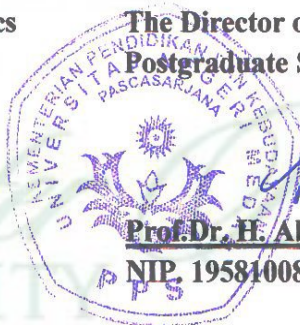
**Dr. Zainuddin, M.Hum**  
**NIP.19520102 198012 1 001**

**The Head of English Applied Linguistics  
Study Program**



**Prof. Dr. Busmin Gurning, M.Pd**  
**NIP.19590713 198601 1 001**

**The Director of  
Postgraduate School**



**Prof. Dr. H. Abdul Muin Sibuea, M.Pd**  
**NIP. 19581008 198103 1 002**

Approval

This thesis was examined on 18<sup>th</sup> July 2014 by the Board of Examiners  
Board of Examiners

Dr. Syahron Lubis, M.A  
NIP. 19511013 197603 1 001



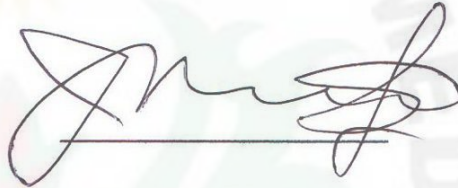
---

Dr. Zainuddin, M.Hum  
NIP. 19520102 198012 1 001



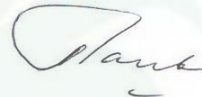
---

Prof. Amrin Saragih, M.A, Ph.D  
NIP. 19550113 198203 1 002



---

Dr. Didik Santoso, M.Pd  
NIP. 19660616 199403 1 006



---

Dr. Sri Minda Murni, M.S  
NIP. 19630525 198803 2 016



---

UNIVERSITAS NEGERI  
MADAGASCAR  
UNIMED  
THE  
Character Building  
UNIVERSITY